

GRENIER/////

NEUF////////

THEATRE/////

CONTEMPORAIN

# ELLES AVANT NOUS

Recherche théâtrale documentaire à Mayotte, 2021-2024



**Création 2023**

Leyla-Claire Rabih / Morgane Paoli

# jeune afrique

5 juillet 2024

## Festival d'Avignon 2024 : notre sélection africaine

Paroles de femmes à Mayotte, liens entre Afrique et flamenco, lutte contre l'esclavage... « Jeune Afrique » vous a sélectionné cinq spectacles à découvrir pendant le in et le off de cette incontournable manifestation théâtrale.



Pour la 78<sup>e</sup> édition du Festival d'Avignon, l'espagnol est la langue invitée et la culture hispanique mise à l'honneur. Si l'on sait que le flamenco est né en Espagne au XIX<sup>e</sup> siècle, ses origines restent floues. C'est en explorant les racines profondes de la célèbre danse espagnole que la chorégraphe Yinka Esi Graves en a découvert les liens avec les populations afrodescendantes du sud de l'Espagne.

### **Firmine Richard est Olympe de Gouges dans *Olympe***

Enfermée dans la cellule de la prison où elle attend la mort, Olympe de Gouges se remémore sa vie et ses combats. Écrit par le metteur en scène guadeloupéen Franck Salin, à partir des œuvres et de la correspondance de cette pionnière du féminisme, *Olympe* reprend vie sous les traits de Firmine Richard. Dans ce seul-en-scène prévu pour le off d'Avignon, l'actrice guadeloupéenne rend hommage avec verve à celle qui a notamment écrit la Déclaration des droits de la femme et de la citoyenne. Mêlant théâtre, danse et vidéo, avec une musique composée par Edmony Krater, ce spectacle pluridisciplinaire entend "donner voix" à Olympe de Gouges, et combattre la misogynie, le racisme et les discriminations.

« Si Olympe de Gouges est une figure historique de Montauban, connue pour son combat pour les droits des femmes, on sait moins qu'elle s'est aussi battue pour l'abolition de l'esclavage des Noirs. C'est ce que nous voulions rappeler dans cette œuvre », raconte Franck Salin sur la scène de la chapelle du Verbe-Incarné. La pièce sera jouée du 5 au 21 juillet, dans ce théâtre qui propose une programmation centrée sur les artistes ultramarins depuis vingt-huit ans.

***Olympe*, par la Compagnie du Grand-Carbet, du 5 au 21 juillet (relâche les 8 et 15 juillet), à 18 h 15, chapelle du Verbe-Incarné**

## **Paroles de Mahoraises dans *Elles avant nous***

À quoi pensent et aspirent les jeunes femmes de Mayotte? Dans *Elles avant nous*, pièce documentaire proposée au Festival off d'Avignon, trois comédiennes originaires de Mayotte et des Comores font entendre la voix de jeunes mahoraises : poids des traditions, aspiration à vivre sur le continent, injonctions contradictoires, liens générationnels, etc. Ces paroles intimes confessées sur la scène de la chapelle du Verbe-Incarné sont le fruit d'un travail de plusieurs années auprès des Mahoraises.

Entre 2021 et 2023, les autrices Leyla Claire Rabih, metteuse en scène et directrice de l'ENSATT à Lyon, et Morgane Paoli, se sont rendues à Mayotte pour interviewer des femmes de tous âges et animer des ateliers de théâtre. Leur but était de comprendre comment ces jeunes femmes allient leur culture musulmane, leur appartenance à la lointaine République française et leur lien à la modernité. « Il s'agissait pour nous de faire un pas de côté, un détour géographique par Mayotte pour aborder les questions de diversité et d'appartenance au sein de l'identité nationale », expliquent les autrices dans leur note d'intention. Les paroles de ces femmes sont restituées pendant une heure dans une mise en scène simple, pour que le spectacle soit reproduit partout, même dans des lieux non dédiés comme les structures sociales et scolaires de quartiers prioritaires.

***Elles avant nous*, de la Compagnie Grenier-Neuf, du 5 au 21 juillet (relâche les 8 et 15 juillet), à 15 h 10, chapelle du Verbe-Incarné**



12 juillet 2024

## Festival d'Avignon/TOMA. "Elles avant nous" : excellent jeu qui noue île et elles



Les interprètes de "Elles avant nous" à la Chapelle du Verbe Incarné • ©La1ere |

● **E**n incarnant les paroles de femmes de Mayotte d'âges, de conditions et de tempéraments différents, les trois interprètes de la pièce "Elles avant nous" composent sur la scène de la Chapelle du Verbe Incarné, un portrait inédit, riche et subtil de l'île de l'Océan indien.

[Patrice Elie Dit Cosaque](#) - Publié le 12 juillet 2024 à 09h17, mis à jour le 12 juillet 2024 à 09h20

Tout d'abord il y a la force du témoignage, la parole, toute seule, dénuée de tout artifice, de tout effet de mise en scène. Les comédiennes **Nawoile Said Moulidi**, **Anturia Soilihi** et **Anzmat Ahmadi** se tiennent debout devant nous et commencent à interpréter ces personnages, non soyons juste : ces personnes qui se succéderont tout au long du spectacle **Elles avant nous**.



"Elles avant nous" de Leyla Claire Rabih • ©La1ere |

## Paroles de femmes à écouter

Ces femmes, ces Mahoraises, de conditions et d'âges différents qui se sont racontées à **Leyla Claire Rabih**, l'autrice (et première metteuse en scène de ce spectacle avant d'être appelée vers d'autres fonctions). Elles ont raconté leurs vies sur l'île, leurs rapports à la société mahoraise, à la France, à leurs parents, à l'amour, au couple, au mariage, à l'idée d'avoir et d'élever des enfants...

Les témoignages se succèdent, les portraits s'affinent et l'on sourit parfois, on apprend souvent, on tente de comprendre ce que ressentent ces femmes évoluant dans une culture et une société singulières, dans une terre française mais aux traditions religieuses et culturelles bien loin de ce qui existe dans l'Hexagone...



Anzmat Ahmadi, Nawoile Said Moulidi, Anturia Soilihi et Marie Demesy • ©La1ere |

## Trois pour toutes

Les trois interprètes de *Elles avant nous* n'ont pas vécu les vies de celles qu'elles incarnent mais elles se sont emparées chacun de ce matériau et ont injecté - un peu - de ce qu'elles sont elles-mêmes et parfois par proximité de parcours de leur parents ou de leur rapport avec la France, par exemple, elles ont pu apporter encore plus de finesse dans leur jeu. Le pur travail des comédiennes qu'elles ont fait le reste. Rencontre en Avignon avec **Nawoile Said Moulidi**, **Anturia Soilihi** et **Anzmat Ahmadi** à propos du spectacle *Elles avant nous* :



Marie Demesy, metteuse en scène "Elles avant nous" • ©Outre-mer la 1ère

## ***Elles avant nous* face au public**

Attiré en grande partie par l'actualité sous laquelle on a placé Mayotte ces derniers temps (problèmes liés à la pénurie d'eau puis les questions d'immigration...), le public se rend nombreux à la Chapelle du Verbe Incarné et découvre heureusement sur scène une Mayotte placée sous d'autres projecteurs - plus flatteurs et lumineux - avec le spectacle *Elles avant nous* et ne s'y trompe pas :



"Elles avant nous" face au public • ©Outre-mer la 1ère

Spectacle d'excellente facture grâce à l'interprétation de ses comédiennes et tout en fluidité grâce à une jolie mise en scène - qui sait notamment à un moment donné, tirer partie des tissus traditionnels et moins traditionnels pour illustrer le propos portant sur respect des coutumes et modernité...

***Chaudement recommandé , "Elles avant nous" se joue jusqu'au 21 juillet 2024, au TOMA / Festival OFF d'Avignon, à la Chapelle du Verbe Incarné.***



17 juillet 2024

17/07/2024

## Elles avant nous festival d'Avignon



Entre 15 et 25 ans, les adolescentes deviennent femmes, peut-être même mères, espèrent, se cherchent, testent, se construisent, prennent leur indépendance.

Comment vivent-elles ces 10 années charnières à Mayotte, cette île en plein bouleversement ? Entre le poids des traditions, de la religion, les difficultés économiques et les inquiétudes bien spécifiques ?

Trois jeunes comédiennes originaires de Mayotte et des Comores, résidant désormais en métropole, portent au plateau les voix de Mahoraises, d'âges et d'horizons différents, collectées à partir d'un ensemble d'entretiens. Dans une scénographie épurée, où seuls des vêtements évoquent tradition ou modernité, les mots se déploient avec beaucoup de force.

Cela donne une très touchante galerie de portraits, combatifs, lumineux et non dénués d'humour !

J'ai trouvé cette proposition très intéressante, elle donne envie d'en savoir encore plus sur l'histoire de cette île et est portée par trois jeunes comédiennes captivantes!

A découvrir !

Elles avant nous, festival d'Avignon

[infos et réservations](#)

**Compagnie Grenier Neuf**

Conception, recherche, écriture **Leyla Claire Rabih** et **Morgane Paoli**

Mise en scène **Leyla Claire Rabih**

Collaboratrice artistique **Marie Demesy**

Interprétation **Anzmat Ahmadi**, **Nawoile Said Moulidi**, **Anturia Soilihi**

Création lumière **Thomas Coux**

Création sonore **Elsa Berthelot**

A voir également dans ce théâtre : Olympe sur la vie d'Olympe de Gougès

# **SORTIR** *ici et ailleurs*

magazine des arts et des spectacles du sud-est de la France ... et d'ailleurs  
www.arts-spectacles.com

16 juin 2024

## **... Avignon Off, Théâtre de la Chapelle du Verbe Incarné : Elles avant nous. Du 5 au 21 juillet 2024 15:10 / 65 min**

*Se révolter ? Se plier aux traditions ou les réinventer en douceur ? Ce sont les questions que posent Leyla-Claire Rabih et Morgane Paoli à travers leur pièce, **Elles avant nous**, qui présente les questions existentielles auxquelles sont confrontées les jeunes femmes de Mayotte.*



Partout dans le monde, entre 15 et 25 ans, on rêve sa vie. On regarde, on s'étonne, on se cherche. Et puis on passe à l'action, on assume des situations. A Mayotte les jeunes femmes vivent cet âge avec une intensité particulière, tout est si rapide : leurs grands-mères ont connu l'île sans eau ni électricité, quand elles découvrent le monde sur internet. Riches des expériences de leurs mères, elles font face à des questions existentielles.

Trois comédiennes originaires de Mayotte et des Comores, partagent le plateau comme elles partagent une culture d'origine. Tour à tour elles font entendre la parole de jeunes femmes. Ces récits racontent les combats, la ténacité, la fureur de vivre, l'intelligence et l'humour qu'il faut pour composer avec des contextes difficiles, comme avec des injonctions contradictoires.

Compagnie Grenier Neuf  
Conception, recherche, écriture Leyla Claire Rabih et Morgane Paoli  
Mise en scène Leyla Claire Rabih  
Collaboratrice artistique Marie Demesy  
Interprétation Anzmat Ahmadi, Nawoile Said Moulidi, Anturia Soilihi  
Création lumière Thomas Coux  
Création sonore Elsa Berthelot  
Photo © Grenier Neuf

Production Compagnie Grenier Neuf  
Soutiens DRAC Bourgogne Franche-Comté, Région Bourgogne Franche-Comté, FEAC et DAC Mayotte  
Coproduction LE GRRRANIT, Scène nationale de Belfort – direction Eleonora Rossi, Pôle culturel de Chirongui à Mayotte  
Partenaires Les Scénographies Urbaines, Jean-Christophe Lanquetin et François Duconseille, Compagnie Kazyadance et le chorégraphe Djodjo Kazadi

Implantée à Dijon et dirigée par Leyla Claire Rabih, la compagnie Grenier Neuf travaille depuis 2008 sur les écritures contemporaines et choisit de les faire entendre à des publics divers tout en cherchant à ajuster les propositions scéniques aux problématiques sociétales actuelles. Le travail théâtral est considéré comme celui de passer : faire entendre, faire découvrir, faire réfléchir, cela veut aussi dire travailler à un métissage des cultures et des formes. La compagnie s'engage professionnellement envers les jeunes, les scolaires et les amateurs et multiplie les interventions hors des circuits traditionnels de diffusion du théâtre. Après Chroniques d'une Révolution orpheline créé en 2017, le travail artistique prend une direction plus particulière, s'appuyant d'une part sur la recherche documentaire, d'autre part sur la présence de la metteure en scène au plateau. La Compagnie Grenier Neuf est soutenue par la ville de Dijon (convention pluriannuelle) et le département de la Côte d'or. Elle reçoit le soutien de la DRAC et de la Région Bourgogne Franche Comté. Leyla-Claire Rabih est directrice de l'ENSATT à Lyon depuis mars 2024.

# Unidivers

l'Unité dans la Diversité

26 juin 2024

## Elles avant nous Théâtre de la Chapelle du Verbe Incarné Avignon

**Elles avant nous Théâtre de la Chapelle du Verbe Incarné Avignon, vendredi 5 juillet 2024.**

Elles avant nous 5 – 20 juillet Théâtre de la Chapelle du Verbe Incarné 20€/ 14€ / 10€ ou #PASS25 à 25 euros

Dates et horaires de début et de fin (année – mois – jour – heure) :

Début : 2024-07-05T15:10:00+02:00 – 2024-07-05T16:20:00+02:00

Fin : 2024-07-20T15:10:00+02:00 – 2024-07-20T16:20:00+02:00

### Le Spectacle

Partout au monde, entre 15 et 25 ans, on rêve sa vie. On regarde, on observe, on s'étonne, on se tâte, on se cherche. Et puis on passe à l'action : on prend des décisions, on assume des situations.

A Mayotte les jeunes filles et les jeunes femmes vivent cet âge avec une intensité particulière, tout est si rapide : leurs grands-mères ont connu l'île sans eau ni électricité, quand elles découvrent le monde sur internet.

Au carrefour de différentes influences, historiques, culturelles, religieuses, à la croisée de la tradition et de la modernité, les jeunes femmes de Mayotte tissent toutes ces appartenances pour trouver leur propre chemin : comment vivre sa vie ?

Trois comédiennes, Anzmat Ahmadi, Nawoile Said Moulidi, Anturia Soilihi, originaires de Mayotte et des Comores, partagent le plateau comme elles partagent une culture d'origine. Tour à tour elles font entendre la parole de jeunes femmes. Ces récits racontent les combats, la ténacité, la fureur de vivre, l'intelligence et l'humour qu'il faut pour composer avec des contextes difficiles, comme avec des injonctions contradictoires.

### Informations

Conception, recherche, écriture **Leyla-Claire Rabih et Morgane Paoli**

Mise en scène **Leyla-Claire Rabih**

Collaboratrice artistique **Marie Demesy**

Interprétation **Anzmat Ahmadi, Nawoile Said Moulidi, Anturia Soilihi**

Création lumière **Thomas Coux**

Création sonore **Elsa Berthelot**

Production **Compagnie Grenier Neuf**

Soutiens **DRAC Bourgogne Franche-Comté, Région Bourgogne Franche-Comté, FEAC et DAC Mayotte**

Coproduction **LE GRRRANIT, Scène nationale de Belfort – direction Eleonora Rossi, Pôle culturel de Chirongui à Mayotte**

Partenaires **Les Scénographies Urbaines, Jean-Christophe Lanquetin et François Duconseille ; Compagnie Kazyadance et le chorégraphe Djodjo Kazadi**

